

# Mosaïque

Toute la culture à **ENGHIEN-LES-BAINS** |   
Janvier-Février-Mars 2017 // N°39 [www.ville-enghienlesbains.fr](http://www.ville-enghienlesbains.fr)

**PARIS IMAGES DIGITAL SUMMIT**

*LE FESTIVAL DES EFFETS  
SPÉCIAUX*

**FESTIVAL EAU'ZEN**

Saveur Chocolat

**SEMAINE CUBAINE**

*VOYAGE AU PAYS DU SON*

**BONNE  
- ANNÉE -  
CULTURELLE  
2017**

festival du bien-être [ 8<sup>e</sup> édition ]

# EAU'ZEN

TOUT CHOCOLAT!

24 | 25 | 26 mars 2017

Conférences, Ateliers,  
Concerts, Expositions,

Découvrez le programme détaillé sur notre site :  
[eauzen-festival.com](http://eauzen-festival.com)

---

# édito

L'année culturelle à Enghien-les-Bains débute de la plus belle façon avec une nouvelle édition du Paris Images Digital Summit, organisée en collaboration avec la Commission du Film d'Île-de-France. L'événement accueille le meilleur de la création numérique et des effets spéciaux dans le cinéma, l'audiovisuel et le jeu vidéo. Ce rendez-vous épouse parfaitement l'ADN de notre ville. On se souvient en effet des merveilleuses images des patineurs du lac d'Enghien de 1901, dans le film à vocation touristique intitulé *The View of Enghien-les-Bains* et destiné aux touristes américains et britanniques. Plus de 110 années plus tard, la Ville accueille les acteurs de l'économie florissante des effets spéciaux qui transfigurent le cinéma moderne.

Au delà des magnifiques rencontres proposées, notamment avec Joe Letteri qui a travaillé sur *Le Seigneur des anneaux*, c'est aussi un défi économique. Le Paris Images Digital Summit organise une Job Fair permettant de rencontrer les plus grandes sociétés internationales du secteur, telles que Cube Creative, Industrial Light and Magic, Framestore, Illumination MacGuff, Mathematic TV, Mikros Image, The Mill, MPC et Trimaran. L'autre grand rendez-vous de cette rentrée est le festival Eau'Zen avec la venue du professeur Henri Joyeux qui interviendra dans le cadre de cette nouvelle édition sur le thème du chocolat. Exposition, concert, conférences, ateliers et bar Chocolat-thés seront proposés par l'association qui organise avec brio cet événement très attendu du public francilien. Je vous souhaite une très belle année culturelle !

par **Philippe Sueur**

Maire d'Enghien-les-Bains

1<sup>er</sup> Vice-président du Conseil départemental du Val d'Oise



Concocté avec amour par l'association Crescend'eaux, le festival Eau'Zen sera consacré au chocolat, sous tous ses visages.

---

Photographies de Jeff Guiot

---

Du 20 janvier au 11 mars 2017

# HUMANA NUMM

DE LA NATURE À L'ART

ENTRÉE LIBRE

• **CENTRE CULTUREL FRANÇOIS-VILLON** •

4 rue Talma 95880 ENGHEN LES BAINS 01.34.12.85.89

[www.ccfv.fr](http://www.ccfv.fr)



**ccfv**  
Centre Culturel François-Villon

**Enghien**  
LES BAINS

**THIERRY VENDOME**  
JOAILLIER CREATEUR

  
**Tassinari & Chatel**  
COLLECTION PATRIMOINE

# Mosaïque

Toute la culture à ENGHIEEN-LES-BAINS

Janvier-Février-Mars 2017 / N°39 [www.mosaique-enghienlesbains.fr](http://www.mosaique-enghienlesbains.fr)

PARIS IMAGES DIGITAL SUMMIT  
LE FESTIVAL DES EFFETS  
SPÉCIAUX

FESTIVAL EAU'ZEN  
Saveur Chocolat

SEMAINE CUBAINE  
VOYAGE AU PAYS DU SOU

BONNE  
ANNÉE  
CULTURELLE  
2017



Mosaïque N°39  
Bonne année culturelle 2017.



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

ENGHIEEN-  
LES-BAINS

VILLE DES ARTS NUMÉRIQUES  
CENTRE VILLE CRÉATIF  
DE L'ÉCONOMIE CULTURELLE

## MOSAÏQUE

Magazine d'informations culturelles,  
supplément du Magazine Reflet,  
édité par la Ville d'Enghien-les-Bains.

57 rue du Général-de-Gaulle  
95880 Enghien-les-Bains.

Tél. 01 34 28 45 45

Courriel : [reflet@enghien95.fr](mailto:reflet@enghien95.fr)

• **Directeur de la publication :**

Philippe SUEUR • **Directeur de la**

**communication :** Florent Bayard

- [fbayard@enghien95.fr](mailto:fbayard@enghien95.fr)

• **Rédaction :** Florent Bayard - Ma-

rie-charlotte Mallard - [mcmallard@enghien95.fr](mailto:mcmallard@enghien95.fr)

& Malory Maurin -

[mmaurin@enghien95.fr](mailto:mmaurin@enghien95.fr)

• **Conception graphique & maquette :**

Samantha Paul - [spaul@enghien95.fr](mailto:spaul@enghien95.fr)

fr • **Photo de couverture :** Paris

Images Digital Summit • **Dépôt**

**légal :** janvier 2017 • **Impression :**

Desbouis-Gresil - Z.I du Bac d'Ablon -

10/12 rue du Mercure - 91230 Mont-

geron • **Tirage :** 9000 exemplaires



Certifié PEFC

Ce produit est issu  
de forêts gérées  
durablement et de  
sources  
contrôlées.

PEFC™  
10-32-3010

[pefc-france.org](http://pefc-france.org)

→ Retrouvez toute l'actualité culturelle  
en temps réel sur nos réseaux sociaux.



# Som- -mairie

## 6

### EXPOSITION

> **ARTS NUMÉRIQUES** p.6

Les métamorphoses  
d'Alex Verhaest

> **LUMIÈRE SUR** p.8

Humanuum "de la nature à l'art"

> **FESTIVAL** p.9

Eau'Zen, saveur chocolat



## 27

### ARTS DE LA SCÈNE

> **MAGIE** p.27

Quand la magie nouvelle  
s'invite...

> **THÉÂTRE** p.28

Magiquement drôle



## 13

### MUSIQUES

> **CLASSIQUE** p.13

Classique en tout genre

> **ARTS NUMÉRIQUES** p.14

Le coq d'or

> **DU MONDE** p.16

La semaine cubaine

> **UN INSTRUMENT,**

> **UNE DÉCOUVERTE** p.18

Conga ou Tumbadora

> **CHANSON** p.20

La variété dans son excellence

> **VISAGE D'ENGHIEEN** p.22

Enghien Source d'Artistes

> **PATRIMOINE** p.24

Orgue is Bach !

> **DANS LES BACS** p.25

Au service du bal

> **MAIS AUSSI** p.26



## 30

### LIRE, ÉCOUTER, VISIONNER

> **COUPS DE CŒUR** p.30

Les coups de cœur  
de la médiathèque



## 32

### CINÉMA

> **FESTIVAL** p.32

PIDS

> **PROGRAMME** p.34

Séances



## 35

### JEUNESSE

> **SORTIR** p.35

Pop Up Garden / Solo / Récité  
artistique / Rendez-vous contes  
Philo / À la manière du Doua-  
nier Rousseau / Théâtre

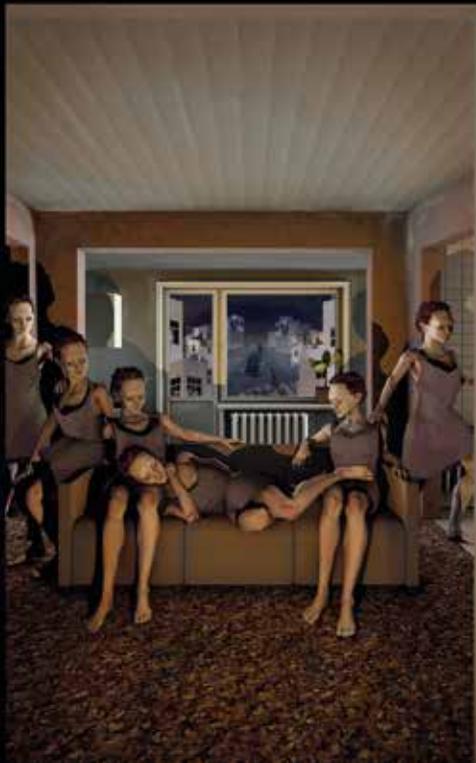
## 39

### AGENDA

# LES MÉTAMORPHOSES



© A. Verhaest



# SES D'ALEX VERHAEST

**Une grande exposition d'une artiste qui doit autant à la peinture flamande qu'à l'esthétique des jeux vidéo. Un mélange explosif présenté au Centre des arts.**

« *Aucune carte pour ces territoires, quoiqu'ils soient le fruit de notre propre création. Aucun mythe pour ces contrées de l'esprit* ». La citation de William Gibson, écrivain contemporain de science fiction et acteur majeur du mouvement cyberpunk, guide cette nouvelle exposition proposée par le Centre des arts. Alex Verhaest vit et travaille à Bruxelles et New York. La rigueur de ses images intègre les technologies visuelles les plus contemporaines qu'elle met au service d'un propos et d'une histoire qui met à distance. Chaque scénario fait l'objet d'une narration où chaque scène, chaque personnage ou situation se trouve confronté à sa propre impossibilité à communiquer. Ses films expérimentaux déclinent tour à tour les thèmes de la vanité et de la famille, convoquant la figure du Pater Familias dans des environnements fourmillant de détails à forte charge symbolique. Non-dit et secrets transparaissent comme autant de personnages qui participent à étirer le temps et le rendre palpable. Le travail d'Alex Verhaest convoque tout à la fois le monde de l'enfance et son ingénuité, celui de Kafka et de ses *Métamorphoses*. Déconstruction narrative, transformation et perte d'un langage commun sont le fil rouge des installations audiovisuelles interactives ou non, des sculptures 3D et des impressions numériques grands formats de cette artiste conteuse.

**Aucun mythe pour ces contrées de l'esprit**

> Exposition jusqu'au 2 avril

Centre des arts

[www.cda95.fr](http://www.cda95.fr)



## Confexpo

### Conférence

Autour de l'exposition en cours vers l'actualité artistique, de l'histoire de l'art vers les arts numériques. Un cycle mené par Dominique Moulon, critique en art et médias.

> Jeudi 2 mars, 18h

Centre des arts

### Atelier

Un atelier d'arts visuels avec Alex Verhaest.

> Dimanche 12 mars, 15h

Centre des arts

# HUMANUUM

« *de la nature à l'art* »

Le Centre culturel François-Villon accueille dès janvier une nouvelle exposition intitulée *Humanuum, de la nature à l'art*, portée par le photographe Jeff Guiot et témoignant du lien humain entre la main ouvrière et la main de l'artiste.



Poussières d'or sur les doigts ©Jeff Guiot



## Jeff Guiot

- 2002 // Photographe au service d'information et de relations publiques du ministère de l'Intérieur.
- 2004 // Participation à la réalisation d'ouvrages sur la police et l'armée.
- Juin 2009 // Lauréat du concours européen organisé par Europol.
- Juillet 2009 // Devient indépendant.
- 2011 // Parution de son premier ouvrage personnel *TGV une aventure humaine*.
- 2012 // Sortie du livre numérique multimédia, *En tous temps, tous lieux Médecine d'Urgence*.
- 2013 // Ouvrage interactif sur la police technique et scientifique.
- 2014 // Sortie de *Humanuum de la nature à l'art*.
- Juin 2015 // Exposition *Humanuum de la nature à l'art* à la mairie du 4<sup>e</sup> arrondissement de Paris.
- Depuis 2016 // Projet *Sacrifices, l'esclavagisme moderne*.

**A**u travers de trois histoires, cette exposition photographique redonne à l'Homme sa place dans la réalisation des objets, notamment artistiques. On découvrira comment le joaillier Thierry Vendome, le créateur chocolatier Jean-Charles Rochoux et le Maître d'art et grand couturier Franck Sorbier ont créé des œuvres dans l'intimité de leurs ateliers respectifs. Des témoignages vidéo des artistes ayant collaboré avec le photographe viendront compléter l'exposition.

Cette dernière, destinée à tous les publics, veut mettre en scène l'humanisation de la conception et de la fabrication des objets, pourtant oubliées depuis la mondialisation. C'est une sorte de prise de conscience qu'essaie de transmettre le photographe au travers de son travail.

> Du 20 janvier au 11 mars  
Centre Culturel François-Villon  
4 rue Talma  
[www.ccfv.fr](http://www.ccfv.fr)

# EAU'ZEN, SAVEUR CHOCOLAT

Texte : *M. C Mallard* et photo : *J. Charles & S. Vasseghi*

Le festival Eau'Zen, parenthèse de bien-être, revient cette année avec une thématique qui met l'eau à la bouche. Du 24 au 26 mars, c'est le chocolat qui est à l'honneur pour un festival aussi gourmand que bienfaiteur. Exposition, concert, conférences, ateliers et bar chocolat-thés, il y en a pour tous les goûts et tous les âges.

## ART CULINAIRE



### Exposition

**D**écouvrez toutes les facettes de ce diamant noir qu'est le chocolat, autour de l'exposition Variations, issue des travaux de la photographe culinaire Julie Charles et de la styliste culinaire Sarah Vasseghi. Passées maîtresses dans l'art de sublimer visuellement les petits plats des grandes cuisines, elles exploreront ici le chocolat sous toutes ses formes. Liquide, solide, crémeux, onctueux, poudreux, croquant, fondant, elles ont su capturer l'essence de ce joyau brut sous toutes les coutures.

> Du 25 mars au 29 avril, vernissage le 24, 19h  
Centre culturel François-Villon

## SAVOIR CHOCOLAT

### Conférences

**A**ssistez à des conférences, pour en savoir plus sur ce mets roi de nos folles gourmandises. Revivez l'aventure de cette étrange cabosse, de son introduction en Occident par l'intrépide conquistador espagnol Hernan Cortès, à sa consommation chez les Astèques sous forme de boisson fermentée. On suivra les traces de son façonnage, de la cabosse à la tablette, on apprendra à le choisir et à le déguster. Enfin, on explorera ses propriétés thérapeutiques, ses vertus et son utilisation face à la maladie d'Alzheimer et de Parkinson.

#### // LE CHOCOLAT, TOUTE UNE HISTOIRE

Avec François Chairon, historien de formation universitaire, archéologue, conférencier, commissaire d'expositions et anciennement directeur du Centre culturel François-Villon.

> Samedi 25 mars, 11 h

Escale affaires Barrière-Auditorium

#### // CHOCOLAT : LE CHOIX DE LA QUALITE

Avec Stéphane Pelligrini, diplômé DEESMA (Diplôme Européen d'Etudes Supérieures en Marketing), propriétaire du "Scarabée d'Or" en 1995, 4 boutiques à ce jour et chocolatier autodidacte depuis 2001.

> Samedi 25 mars, 12h

Escale affaires Barrière-Auditorium

#### // SE SOIGNER AVEC LE CHOCOLAT

Avec Henri Joyeux, professeur honoraire à la Faculté de Médecine de Montpellier, Chirurgien cancérologue - auteur de nombreux livres sur la Prévention des cancers par l'alimentation.

> Samedi 25 mars, 14h30

Escale affaires Barrière-Auditorium

## NOTES CHOCOLATÉES

### Concerts

**D**eux concerts sont proposés dont un chocolat viennois, à déguster dans la cafétéria de l'école de musique et de danse. Le quintette Anacrouse nous plongera au cœur des salons viennois du XIX<sup>e</sup> siècle pour partager un moment de plaisir au parfum de chocolat et de délice pour les sens. Avec Mozart, Schubert, Strauss, Ligeti ou Klugardt, à déguster sans modération.



#### // CONCERT CHOCOLAT VIENNOIS, QUINTETTE A VENT ANACROUSE

> Samedi 25 mars, 15h,

Cafétéria de l'école de musique et de danse

#### // CONCERT ET DETENTE

Avec Jean Pierre Bluteau et Jean-Jacques Gauthier

C'est désormais une tradition dans le cadre du festival, le concert détente. Une expérience unique qui propose une relaxation musicale. Une musique douce, associée au parcours vocal d'un sophrologue qui transportera entre veille et sommeil, pour apporter détente et réconfort.

> Samedi 25 mars, 18h

Escale affaires Barrière-Auditorium

## ATELIERS GOURMANDS



### Ateliers

**D**urant tout le festival sont proposés des ateliers démonstrations ludiques et pédagogiques autour du chocolat et de la détente. Des ateliers animés par des praticiens et intervenants d'Enghien-les-Bains et alentours.



#### // CUISINE BIEN-ÊTRE - LE CHOCOLAT SOURCE DE PLAISIR

Au premier abord associer la diététique et le chocolat paraît osé mais Mikaël AMISSE, chef du Royal Thalasso Barrière et Élise COTTINET, diététicienne au Royal Thalasso Barrière vous prouveront qu'on peut éviter les frustrations tout en étant raisonnable.

> Samedi 25 Mars, 9 h et 16 h30

Escale affaires Barrière-Salon Deauville



#### // « RENDEZ-VOUS CONTES GOURMANDS »

Avec Dominique SMADJA, conteuse.

De grand-mère sucre et grand-père chocolat, des aventures de chocolat et gélatine, de la fabuleuse histoire du gâteau au chocolat, du mystère au chocolat.

> Samedi 25 mars, 10h30 – 11h pour les 0 – 3 ans et 11h05 – 11h35 pour plus de 3 ans  
Médiathèque George-Sand

#### // ATELIER FILM

« CHARLIE ET LA CHOCOLATERIE »

Samedi 25 mars, 15 h  
Médiathèque

#### // ATELIERS, CORPS ET ESPRITS

Apprentissage des massages, Initiation Taiji Quan, Gym Form'Détente.

> Vendredi 24, Samedi 25 et Dimanche 26 Mars  
Espace du Lac

#### // ATELIER-CONFERENCE

« Bien dans son corps – Bien dans sa tête »  
le plaisir d'être en harmonie !



## Henri Joyeux

→ De 1973 à 1980 // Chirurgien assistant à l'Institut du cancer de Montpellier.

→ 1980 // Professeur de cancérologie.

→ De 1980 à 1982 // Directeur du laboratoire de nutrition et de cancérologie expérimentale.

→ De 1981 à 1992 // Chef de consultations à l'Institut du cancer.

→ 1985 // Henri Joyeux reçoit le prix de cancérologie Antoine Lacassagne, remis par la ligue nationale contre le cancer, pour les travaux de son équipe sur l'alimentation artificielle et ses applications thérapeutiques dans les cancers du tube digestif.

→ De 1992 à 1994 // Chef de service de chirurgie viscérale et digestive à l'Institut Curie de Paris.

→ En 1995 // Chef de service à l'Institut du cancer de Montpellier.

→ Depuis 1994 // Membre de l'Académie nationale de chirurgie.

→ 2000 // Élu vice-président de la confédération des associations familiales Familles de France puis président de 2001 à 2013.

→ 2001 // Premier « bar à fruits » dans les écoles en demandant de supprimer les barres et biscuits du goûter pour les remplacer par des fruits frais.

→ 2008 // Nommé chevalier de l'ordre national de la Légion d'honneur.

→ 2012 // Il réalise deux conférences pour l'Institut pour la protection de la santé naturelle (IPSN) en qualité de membre de son comité scientifique.

# PROGRAMME

## > VENDREDI 24 MARS,



### OUVERTURE DU FESTIVAL

- Inauguration de l'exposition 19h  
Centre Culturel François-Villon

## > DU 24 MARS AU 29 AVRIL



### VARIATIONS

- Exposition Photographique de Julie CHARLES et Sarah VASSIGHI  
Centre Culturel François-Villon

## VENDREDI 24, SAMEDI 25



## ET DIMANCHE 26 MARS



### CORPS ET ESPRITS

- Ateliers 10h – 20h  
Espace du Lac

## SAMEDI 25 MARS,



### CUISINE BIEN-ÊTRE

#### LE CHOCOLAT, SOURCE DE PLAISIR

- Conférence démonstration,  
9h et 16h30

Escale affaires Barrière-Salon Deauville

### BAR CHOCOLATS-THÉS

- 10h – 18h  
Grand Hôtel Barrière-Salon Carmen

### RENDEZ-VOUS CONTES GOURMANDS

- Ateliers enfants, 10h30 et 11h  
Médiathèque George-Sand

### LE CHOCOLAT : TOUTE UNE HISTOIRE

- Conférence, 11h  
Escale affaires Barrière-Auditorium

### CHOCOLAT, LE CHOIX DE LA QUALITÉ

- Conférence 12h  
Escale affaires Barrière-Auditorium

### SE SOIGNER AVEC LE CHOCOLAT

- Conférence par Henri Joyeux,  
14h30

Escale affaires Barrière-Auditorium

### CHOCOLAT VIENNOIS CHOCOLATERIES MUSICALES

- Quintette à vent au parfum  
de chocolat,  
→ Concert 15h

École de Musique et de Danse

### CHARLIE ET LA CHOCOLATERIE

- Film de Tim Burton, 15h  
Médiathèque George-Sand

### « RELAXATION MUSICALE »

- Concert détente, 18h  
Escale affaires Barrière-Auditorium

## DIMANCHE 26 MARS



### BIEN-ÊTRE ET CHOCOLAT

- Petit déjeuner EAU'ZEN, 9h  
Escale affaires Barrière-Pergola Nova

### PROMENADE DÉTENTE EAU'ZEN

- 10h  
Autour du lac d'Enghien

### SOINS AU CHOCOLAT

- Atelier découverte, 10h  
Escale affaires Barrière-Salon Deauville

### BAR CHOCOLATS-THÉS

- 10h – 16h30  
Grand Hôtel Barrière-Salon Carmen

### LES DESSERTS DE MAMINIE

- Atelier famille, 10h30  
Escale affaires Barrière-Salon Biarritz

### CORPS ET ESPRITS

- Ateliers, 13h30 – 16h30  
Espace du Lac

### LE CHOCOLAT

#### DANS TOUS SES ETATS

- Table ronde, 14h – 16h  
Escale affaires Barrière-Salon Deauville

### CONCERT DE CLÔTURE

#### ANNICK TANGORRA ET MARIO CANONGE QUINTET

- Concert, 17h  
Théâtre du Casino

# Classique

## en tout genre

Les grands classiques sont à l'honneur au Théâtre du Casino,  
musique de chambre ou opéra régaleront vos oreilles.



### *La Traviata, Verdi*

L'opéra le plus célèbre de Verdi, qui, avec *Rigoletto* et *Il Trovatore*, a conféré une reconnaissance internationale à son compositeur, sera donné au Théâtre du Casino. Créé en mars 1853 à la Fenice, cette adaptation de *La Dame aux Camélias* de Dumas et son caractère intime déroutent dans un premier temps le public avant de devenir l'une des œuvres les plus jouées depuis le XX<sup>e</sup> siècle. Maria Callas sublimerait ses grands airs de ses prouesses vocales dont elle seule avait le secret et contribuerait à la popularité de l'histoire de Violetta, courtisane, amoureuse déchue, qui sacrifie son amour pour la réputation de son amant.

> **Dimanche 29 janvier, 16h**  
**Théâtre du Casino**

---



### *Viva Vivaldi*

L'orchestre de chambre d'Île-de-France revient cette année encore sur la scène du Théâtre du Casino pour faire une nouvelle fois briller le prêtre roux et sa musique vénitienne, Antonio Lucio Vivaldi. Des concertos pour violon extraits des "Quatre Saisons" et l'ouverture de l'opéra "La Verità In Cimento" figurent, entre autres, au programme de ce concert d'exception. Longtemps oublié le compositeur sera redécouvert au XX<sup>e</sup> siècle à partir des années 1950. Ses œuvres, vives et enjouées, l'ont placé au rang des incontournables du répertoire et constituent une bonne introduction à la musique baroque.

> **Dimanche 26 février, 16h**  
**Théâtre du Casino**

---



### *Carmen, Bizet*

L'Espagne de Carmen s'invite dans la programmation du Théâtre du Casino, avec le drame célèbre de Bizet. L'amour est un oiseau de feu, que la compagnie Antonio Gades a su apprivoiser, puisant dans leurs racines espagnoles et le flamenco pour mettre en exergue la passion et la violence de la pièce. Le danseur-chorégraphe Antonio Gades et le metteur en scène Carlos Saura, créateurs de ce ballet en 1983, se sont inspirés de leurs histoires et de leurs folklores pour mettre en avant la fureur et le caractère explosif de ce fameux opéra. Et comme dirait Carmen: "Prend garde à toi !"

> **Vendredi 17 mars, 20h30**  
**Théâtre du Casino**

---

# LE COQ

# D'OR

Texte : **MC. Mallard** / Photo : **JF. Santoni**

**Rencontre avec Gérard Leconte, fondateur des Percussions de Lyon,  
avant la représentation du *Coq d'or* au Centre des arts, le 21 janvier, à 20h30.**

**D**epuis plus de trente ans, les Percussions Claviers de Lyon mettent en avant les claviers par l'accord original des marimbas, vibraphones et xylophones. Ils seront au Centre des arts, le 21 janvier, à 20h30, pour présenter leur fantastique *Coq d'Or*, revisite de l'opéra de Rimsky-Korsakov, sur un conte de Pouchkine. Une œuvre complexe et totalement repensée, à laquelle est allié une narration dessinée et animée.

**Comment Les percussions Claviers de Lyon, se sont-elles formées ?**

C'est un ensemble que j'ai créé il y a trente-trois ans avec d'autres étudiants du Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Lyon. À la fin de nos études, avec d'autres musiciens nous avons l'ambition de créer un ensemble, qui réunirait les claviers de percussion. La percussion est un champ immense d'investigations qui couvre beaucoup d'époques et de traditions. Notre apprentissage nous a

amenés à travailler la percussion contemporaine, dont les claviers. Parmi eux, le xylophone, le vibraphone souvent connu par le Jazz et le marimba, moins populaire que les deux autres, avec une tessiture se rapprochant du violoncelle.

**S'agissait-il d'établir une forme de pédagogie auprès des publics ?**

Nous avons envie de mettre sous le feu de la rampe ces instruments qui à l'époque étaient peu connus. Cela nous permettait en outre de travailler un répertoire contemporain, avec des compositeurs actuels tout en allant fouiller dans le passé à la recherche d'œuvres connues ou non, essentiellement du XX<sup>e</sup> siècle, pour avoir le répertoire le plus large possible.

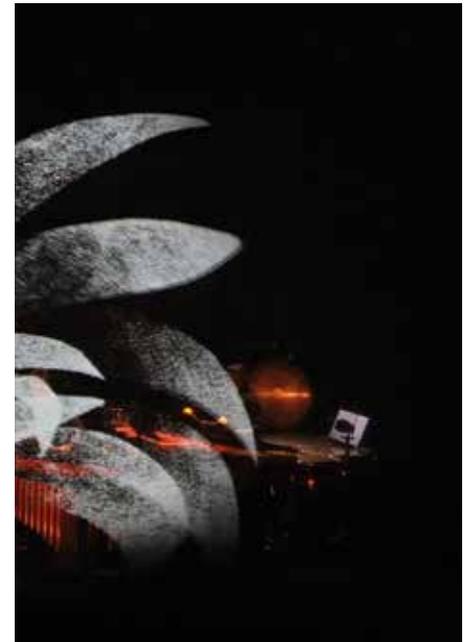
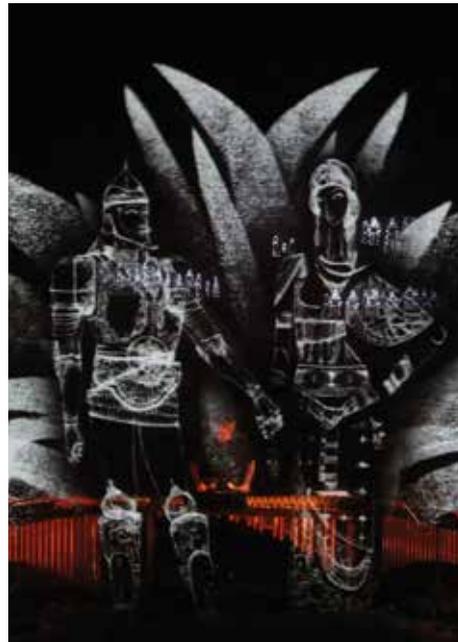
**Vous transcrivez et arrangez des œuvres célèbres pour ces instruments, outre le jeu de timbres, quelles singularités apportent-ils aux œuvres ?**

Je crois que le jeu des timbres est fondamental. Lorsqu'on a à sa disposition un

ensemble d'instruments tel que le nôtre, c'est un véritable petit orchestre avec d'infinies possibilités de variations de timbres et de mélanges des couleurs. Cela permet d'apporter une lecture très singulière de l'œuvre. De même, l'auditeur peut la redécouvrir différemment. C'est une façon d'apporter un nouvel éclairage. Pour le *Coq d'Or*, les orchestrations originales de Korsakov étaient très oniriques et la version percussion l'est aussi. Avec des œuvres pianistiques, académiques, le fait de passer par d'autres instruments, apporte des couleurs plus ludiques.

**Qu'est-ce qui vous a attiré, la musique russe, le voyage ou l'histoire et son propos satirique ?**

Le point de départ c'est la musique et non l'œuvre littéraire. Je souhaitais travailler sur cette musique composée de racines traditionnelles. Nous avons parcouru les nombreuses œuvres de Korsakov, il y avait *Scheherazade*, que je souhaitais travailler et le *Coq d'Or*. Nous nous sommes arrêtés



sur celui-ci et avons choisi de revenir au conte originel de Pouchkine dont Korsakov avait transformé le propos pour faire un opéra pamphlet contre le tsar. Nous souhaitons proposer un spectacle vivant et non reprendre un opéra. La musique seule était trop en retrait par rapport à mon idée. Nous avons choisi de ne pas rester sur la partition de Korsakov, mais de mélanger son répertoire afin de faire émerger un univers un peu abstrait dans lequel la musique serait centrale. Aussi, on entend des musiques de *Scheherazade*, *la Grande Pâques Russe*, certains traits d'opéras inconnus. Des petites perles dans lesquelles j'ai puisé pour rapprocher la musique Pouchkine. Pour faire le lien, nous sommes passés par le dessin.

**Selon vous, la musique française se prête particulièrement bien à la transcription clavier, qu'en est-il de la musique russe ?**

La musique française, essentiellement celle de Debussy et Ravel, joue énormément sur les résonances et dissonances,

les couleurs, les modes, une musique savante et classique. Toute cette matière musicale, sur des percussions fonctionne parfaitement bien, ce n'est pas le cas avec la musique allemande de Schubert ou Beethoven. Toutefois, la transcription s'opère très bien avec la musique russe, notamment avec Stravinsky, Korsakov et Prokofiev car ils ont puisé dans la musique populaire. Comme c'est une musique d'inspiration folklorique, cela réagit bien avec les percussions.

**Votre prestation est illustrée de projections numériques, comment ont été élaborées les illustrations ? Quelle dimension apportent-elles ?**

Le travail préparatoire nous a pris deux mois. Nous avons fait un story board et effectué un découpage de chaque scène pour voir quels étaient les moments d'actions et ceux où il y avait moins de texte... Nous avons découpé cela par séquences et cela m'a permis de construire une trame musicale. J'ai fait un premier montage pour

voir les extraits que je pouvais utiliser. Les dessins se sont construits et j'ai fait des propositions musicales. Ensuite on s'est mis sur scène pour faire des ajustements.

**Quels sont vos retours de la part du public et des professionnels ?**

C'est un conte étrange et peu connu. Les retours sont donc un ensemble de questionnements, de découvertes, d'intérêts d'avoir été captivés par la musique et les dessins. C'est une valeur ajoutée, ils ne sont pas forcément littéraires, mais ils captivent le public et permettent de rentrer dans l'œuvre.

**Quels mots souhaiteriez-vous adresser au public enghiennois ?**

Je leur propose la découverte d'un conte de Pouchkine, l'adaptation de la partition proposant le répertoire de Korsakov, l'interprétation sur percussion clavier, les dessins. Cela permettra une redécouverte dans des sonorités inhabituelles pour ceux qui connaissent la musique de Korsakov.



# LA SEMAINE CUBAINE

Du lundi 27 mars au samedi 1<sup>er</sup> avril, la Ville et ses établissements culturels vibreront au rythme du « Son » de Cuba pendant une semaine.

Conférences, concerts et échanges culturels sont au programme de cette semaine ensoleillée.

**B**aladez-vous au cœur des rues de La Havane avec le quatuor Jose Maria Vitier, compositeur et pianiste cubain. Particulièrement reconnu pour mélanger musique classique, jazz et rythmes latins, il s'est illustré dans les musiques de films, il a notamment composé la musique du film cubain *Fresa y Chocolate*. Il s'associera pour son concert au Centre des arts, à la chanteuse Barabara Llianes, soliste de l'Opéra national de Cuba. Soprano, elle a tenu le rôle d'Hilda dans *Rigoletto*, ou Violetta dans *La Traviata* et fut récompensée du prix du meilleur disque classique au concours Cubadisco. Ensemble, ils vous feront voyager de l'autre côté de l'Atlantique, vivre une aventure ethno-musicale au travers du répertoire de leur île natale. Danzon, contradanza, jazz afro-cubain, nous plongeront ainsi au cœur des ruelles de la capitale cubaine.

> Samedi 1<sup>er</sup> avril, 20h30

Tarifs de 11€ à 22€

Centre des arts

[www.cda95.fr](http://www.cda95.fr)



## Avant-première

### Documentaire

José Maria Vitier, 40 ans de vie artistique. Lancement du documentaire consacré au compositeur en présence de celui-ci et du réalisateur José Manuel Garcia

> Mardi 28 mars, 20h30, entrée libre

Centre des arts

## Et aussi

### Conférence

## Musiques et danses françaises à Cuba

Dominique Roland, directeur du Centre des arts, donnera une conférence sur l'histoire des musiques et danses françaises à Cuba à l'École de Musique et de Danse.

> Mercredi 29 mars, 19h, entrée libre

École de Musique et de Danse

### Cinéma

## Cuba sur la toile

Séances cinéma jeune public et ciné-club pour une découverte de films cubains.

> Mercredi 29 mars, 14h30, 16h30 et 21h

Centre des arts

### Concert



## Échanges musicaux

Les élèves de l'École de Musique et de Danse seront au cœur d'un projet d'échange avec les élèves de l'école supérieure de musique de La Havane. En effet, huit élèves seront

accueillis et hébergés dans des familles enghiennoises. Ils intégreront avec leurs camarades français des ateliers musicaux mis en place par les professeurs des deux écoles. Le but, échanger autour des pratiques et techniques instrumentales, découvrir un ailleurs, une autre culture musicale, former son oreille à d'autres accords rythmiques. Tous les jours, seront données des restitutions d'ateliers. Une expérience et un défi uniques pour les jeunes Enghiennois de l'École de Musique et de Danse. La semaine se clôturera par un concert exceptionnel au Centre des arts.

**Concert des élèves de l'école supérieure de musique de La Havane avec la participation des élèves de l'école de musique et de danse**

> Vendredi 31 mars, 20h30, entrée libre  
Centre des arts

### Rétrospective

## Ils sont passés à Enghien-les-Bains

Depuis plusieurs années, Enghien-les-Bains vibre au son de Cuba. Une douceur latine qui emplit chaque année le Centre des arts comme nos rues. Ela Calvo, Ivette Cepeda, Les légendes de Cuba, avec Teresa Garcia Caturla dite Tété, Felix Baloy, Emilio del Monte, Tiburon Morales, stars cubaines du Son 14, de l'Afro Cuban All Star, de l'Opus 13, du Buena Vista Social Club, Harold Lopez Nussa mais également Los Van Van sur la scène flottante. Des personnalités dont on garde images et souvenirs forts et qui ont apporté une chaleureuse folie et une furieuse envie de danser.

Pour plus d'informations

[www.ville-enghienlesbains.fr](http://www.ville-enghienlesbains.fr)



## Notre playlist cubaine

Laissez vos oreilles voyager de l'autre coté de l'Atlantique dans un pays qui a vu naître les maîtres de la Conga, du Punto guajiro, de la Guaracha, de la Tumba francesa, de la Contradanza, de la Rumba... Des notes résultant d'un métissage riche et ensoleillé.

- Besos // Jose Maria Vitier
- Chan Chan // Grupo Compay Segundo
- El Ruso // Daymé Arocena
- Guantanamo // Havana Club
- Dos Gardenias // Buena Vista Social Club
- Mi Bomba Sono // Celia Cruz, La Sonora Matancera.
- Ay Qué Calor // Paul Piot, Los Cubancitos
- Oye Como Va // Tito Puente
- Despues de Esta Noche // Afro Cuban All Stars
- Speak Up Mambo // Al Castellanos et son orchestre cubain
- Agua // Los Van Van
- Rucu Rucu a Santaclara // Irakere, Chucho Valdes
- Los Sitios Enteros // NG La Banda
- Amigos Como Tu y Yo // Silvio Rodriguez, Amaury Pérez
- Yo Aprendi // Danay Suarez



Flashez ce QR code pour écouter la playlist de la redaction

# CONGA OU TUMBADORA

Retrouvez dans chaque Mosaïque, un instrument à l'honneur avec l'École de Musique et de Danse. Aujourd'hui, dans la famille des percussions...

La Conga se développe dans le carnaval cubain. Elle apparaît pour la première fois en 1933 dans la formation Septeto Afrocubano de Santos Raminéz avec le percussionniste Vidal Benitez.

La Conga est un instrument à percussion de structure cylindrique et d'origine africaine, qui apparaît à Cuba au XIII<sup>e</sup> siècle. En forme de tambour, il se décline en plusieurs tailles, le quinto (aigu), la conga (médium) et la tumba (grave). Le joueur de conga est appelé le Conguero.

1933

- **VIDAL BENITEZ** percussionniste introduit la Conga pour la première fois. C'est avec le *Conjunto* de son que la Conga s'impose.

1940

- **ARSENIO RODRIGUEZ** associe la désignation *Conjunto* incluant la tumbadora, le piano et trois trompettes. La tumbadora entre dans la *Charanga de Arcaño* puis est jouée pour le *Danzon de nuevo ritmo*.

## PEAU

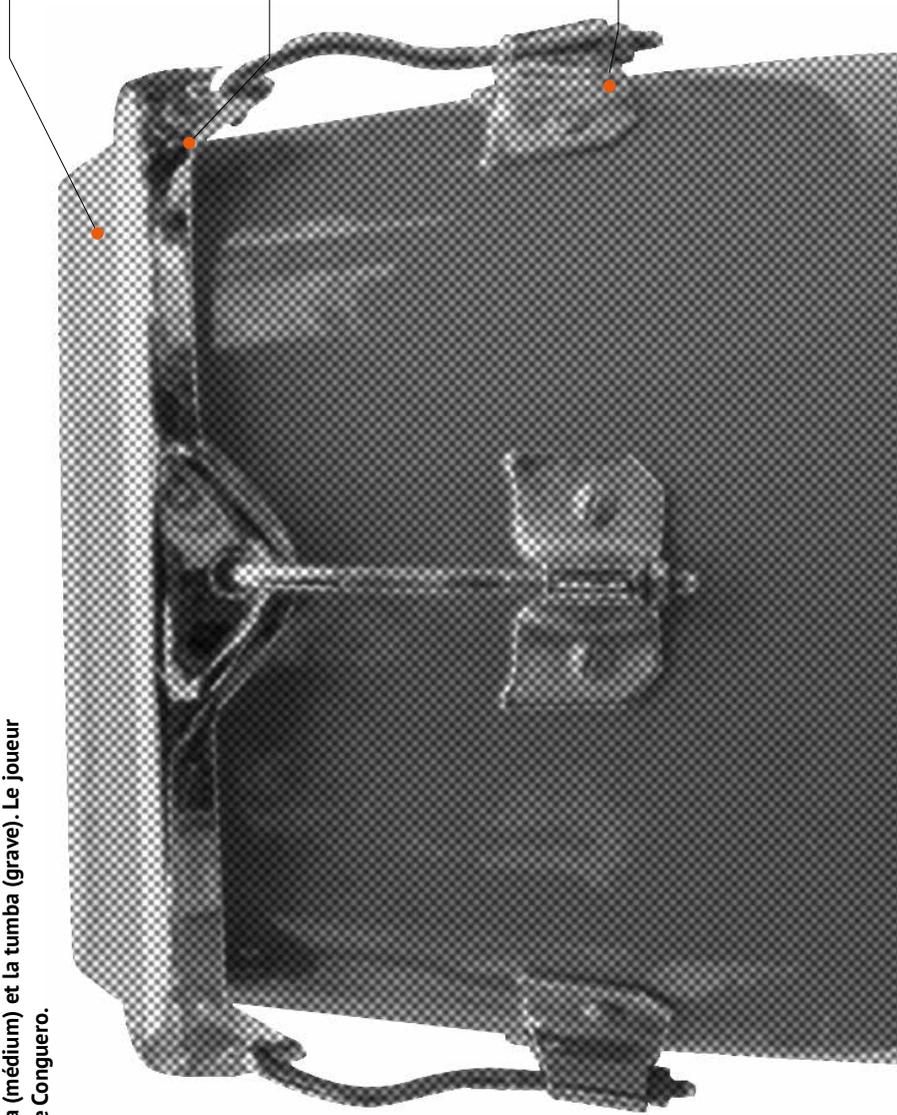
Synthétique ou naturelle.

Peau très épaisse et fortement tendue.

## CERCLAGE

## VIS D'ACCORDAGE

Système inventé à Cuba, qui a servi de modèle pour : le bongo, le bocu, les batias...



- La tumbadora est introduite dans l'orchestre de **DIZZY GILLESPIE** avec **DIEGO IBORRA** puis **CHANO POZO** symbolisant la reconnaissance par le jazz.

**1947**

- **LUCIANO POZO GONZALEZ** *Chano Pozo* est la figure clé de la rencontre entre la musique afro-cubaine et le jazz.

**1980**

- Jorge "El Niño" Alfonso se fait remarquer dans *Trakere* en jouant cinq congas.

## FÛT

Fût de bois épais constitué de lattes collées. Forme fuselée.

## COUP RÉSONANT GRAVE OU TONIQUE

Entre le centre et le bord de peau, la main frappe à plat avec les doigts bien joints et tendus, la paume en l'air, pour améliorer le rebond.

## COUP CLAQUÉ

Frappez énergétiquement au bord avec la paume pour obtenir une note plus aiguë encore. On peut aussi plaquer les doigts sur la peau.

## FRAPPE DE LA PAUME

Au centre de la peau pour un son grave, piano et étouffé.

## FRAPPE DES DOIGTS

La paume collée sur le centre de la peau pour un son sec, aigu.

## FRAPPE DU BORD

À la jointure du fût et de la peau, pour un maximum de sons aigus.

# PROFESSEUR ALEXANDRE BELAIR N°02 FICHE

**Depuis 2009** > Professeur de percussions, batterie, formation musicale, éveil musical et praticien de la méthode Dolce, enseignement instrumental pour personnes autistes et troubles apparentés (APTE) à l'école de Musique et de Danse d'Enghien-les-Bains.

**2014 – 2015** > Conservatoire d'Erment professeur de percussions.

**2008 – 2010** > Conservatoire régional d'Aubervilliers-La Courneuve. D.E.M percussions traditionnelles.

**2001 – 2002** > Université de Rouen Licence, psychologie spécialité neuropsychologie.

# La variété dans son excellence

Qu'elle soit funk, pop et dandy, traversée par les airs portenos de Buenos Aires ou d'un piano swing, la variété française portera mille visages sur la scène du Théâtre du Casino.



## *Alain Chamfort, l'esthète*

Autant plébiscité par le public que par la critique, Alain Chamfort fait partie, comme Christophe ou William Sheller, de ces rares artistes français à séduire autant les foyers populaires que les auditeurs esthètes plus exigeants. Dans la pop élégante et mélodique, il

excelle depuis son premier album. Son plus récent, concocté avec son génial parolier Jacques Duvall, donne l'occasion à cet éternel dandy d'investir une nouvelle fois la scène pour interpréter l'essentiel de son bouquet de chansons rétro-pop-modernes.

> **Vendredi 24 février, 20h30**  
**Théâtre du Casino**

---



## *Sinclair*

Après un tonitruant retour sur scène en 2015, Sinclair, héritier français de Jamiroquai et du regretté Prince, part en tournée avec une étape enghiennoise le 27 janvier, afin de revisiter son répertoire funk, soul et pop, agrémenté de nouvelles compositions. Artiste protéiforme, il déborde d'énergie, mène la danse et groove comme jamais.

> **Vendredi 27 janvier, 20h30**  
**Théâtre du Casino**

---



## *Michel Jonasz*

Michel Jonasz et son "ange pianiste" se retrouvent pour une deuxième saison à leur "Piano Voix" prisé. Fruit d'un même amour de la musique et de l'envie de ne faire qu'un avec le public, leur collaboration fait de remarquables étincelles sur scène. Une escapade jubilatoire et communicative à travers le répertoire de l'infatigable Mister Swing.

> **Vendredi 21 avril, 20h30**  
**Théâtre du Casino**

---



## *Influences latines*

Cette rencontre de l'accordéoniste Pascal Contet et du Travelling Quartet est une petite merveille. Sublimée par de subtils jeux de lumière et apparitions dansées, cette création originale évoque la richesse musicale du tango, nourrie d'influences venant des deux rives de l'Atlantique. Un mariage artistique envoûtant.

> **Samedi 11 mars, 20h30**  
**Théâtre du Casino**

---

**AFTERWORKS**  
VEN. 13. JANV  
OMOH

VEN. 20. JANV  
**BROKEN BACK**  
+ **NORMA**

**AFTERWORKS**  
MER. 25. JANV  
CLAUDE VIOLANTE

SAM. 28. JANV  
**THE PIROUETTES**  
+ **NUSKY & VAATI**

VEN. 03. FÉV  
**ASH KIDD**  
+ **SÛNGE** + **DTWEEZER**

**AFTERWORKS**  
MER. 08. FÉV  
MAI LAN

JEU. 23. FÉV  
**ALLTTA**  
+ **GRACY HOPKINS**

DIM. 26. FÉV  
**LUCKY CHOPS** <sup>US</sup>

VEN. 03. MARS  
**GAËL FAYE**  
+ **JP MANOVA**



JAN  
MARS  
2017

SAM. 11. MARS  
**JAHNERATION**  
+ **RISING TIDE** <sup>US</sup>

VEN. 17. MARS  
**FAIR : LE TOUR**  
**FISHBACH** + **LESCOP**

SAM. 18. MARS  
**RENDEZ-VOUS**  
+ **POGO CAR**  
**CRASH CONTROL**  
+ **THE PSYCHOTIC MONKS**

VEN. 24. MARS  
**JUPITER OKWESS** <sup>CG</sup>  
+ **VAUDOU GAME**

DIM. 26. MARS  
**JEUNE PUBLIC**  
**"LE VILLAGE**  
**DES PETITES BOUCLES"**  
PAR MAMI CHAN

VEN. 31. MARS  
**PFEL&GREEM (C2C)**  
+ **CHILL BUMP**  
+ **OTIS STACKS** <sup>DK/US</sup>

SAM. 08. AVRIL  
**TALISCO** + **INÛIT**

**INFOS + BILLETTERIE : WWW.EMB-SANNOIS.ORG**

2 RUE DU PRÉSIDENT GEORGES POMPIDOU 95110 SANNOIS | 01 39 80 01 39

Accès gare Sannois parking gratuit. Saint-Lazare <> Sannois : 20 min / Locations : EMB - Fnac - Carrefour - 0 892 68 36 22 (0,34€/min) - www.fnac.com



# ENGHIEN SOURCE D'ARTISTES

## DES GRAINES DE STARS

Texte : *M.Maurin* et photo : *MC. Mallard*

**C'est à la structure municipale Oxyjeunes que nous avons fait la rencontre des jeunes participants du projet Enghien Source d'Artistes. Les deux interprètes du single *Together*, Alizée et Rachel, accompagnées de deux danseurs du clip, Maimouma et Jonathan.**

**E**nghien Source d'Artistes, projet qui a débuté il y a trois ans, leur a été proposé par la structure Oxyjeunes. Michel, animateur, a offert l'opportunité aux deux jeunes filles d'enregistrer un titre en studio, comme les professionnels. C'est avec une réelle excitation que ces dernières ont accepté. Les voilà, trois ans plus tard, avec un titre à elles et un clip digne des plus grands. *Together*, composé par leurs soins pour les paroles et par Michel Mballa Ahang pour la bande sonore, a été un projet à part entière pour les jeunes participants et sa réalisation s'est concrétisée avec sérieux et excitation. L'univers professionnel auquel ils ont tous été confrontés les a vraiment impressionnés. Entre cameraman, styliste, maquilleur et le studio digne des plus grands... ils ont tous été émerveillés par les moyens dont ils disposaient. C'était pour eux une vraie découverte des coulisses.

Durant une année, ils se sont investis dans ce projet, pour lequel ils étaient à la fois acteurs et réalisateurs. En effet, des paroles au scénario du clip, presque tout a été pensé par ces jeunes prodiges. Pour l'écriture, les filles avaient le souhait de mélanger leurs univers respectifs ; pour l'une, le message est de suivre ses rêves, de se battre, l'autre, plus romantique, préférerait parler de la beauté de la nature et rester plus légère. En écrivant chacune de

leur côté puis en mettant en commun leurs trouvailles, elles sont arrivées à un résultat époustouflant aux vues de leur jeune âge.

Les danseurs ont aussi apporté leur pierre à l'édifice en créant une chorégraphie. C'est sur deux jours intenses que s'est passé le tournage, passant de la maison Oxyjeunes à la scène flottante du lac, ils ont par là même mis en lumière certains endroits de la ville.

**« Vis ta passion et intéresse-toi à celle des autres. »**

Ce travail de groupe leur a permis à tous de grandir et de construire une cohésion forte, d'associer leurs compétences pour atteindre le meilleur résultat possible. Les jeunes tiennent à remercier Oxyjeunes et inciter les personnes de leur entourage à y venir : « *Si vous avez envie de réaliser un projet artistique, n'hésitez*

*pas. Oxyjeunes est ouvert à tous. Foncez, c'est réalisable !* » C'est surtout leur animateur Michel qu'ils mettent à l'honneur en reconnaissant son investissement, ses compétences et le remerciant pour leur avoir donné la chance de réaliser Enghien Source d'Artistes. Ils ont, lors d'une représentation, montré leur talent, sur scène face à leurs proches. Le 22 novembre, avait lieu au Centre des arts la première diffusion du clip lors d'une soirée où chacun avait son moment de gloire peu importe la discipline. Malgré le stress, de la première scène pour certains, l'impatience de ceux qui s'en étaient accommodés, le credo était le même « *c'était le moment de tout donner* ». Et le futur ? Les adolescentes ont chacune une ambition différente ; Alizée qui avait déjà participé à une émission de télé-crochet et suit actuellement des cours de comédie musicale, a l'ambition d'enregistrer une maquette et frapper aux portes des maisons de disques. Rachel et les deux danseurs eux ont aussi leurs rêves, mais laissent place à l'incertitude quant au fait de devenir professionnels : « *On verra ce que l'avenir nous réserve* ». Ils ont l'envie de consolider leur groupe et de continuer le travail qu'ils ont entamé pour ce projet. Bien qu'ils soient tous jeunes, ils ont en eux un optimisme que beaucoup envieraient. Et comme Jonathan l'a très bien dit : « *Vis ta passion et intéresse-toi à celle des autres.* »

# Orgue is Bach !

**L'orgue, monument musical, fantastique mécanique, ouvrage aussi complexe à concevoir qu'à jouer, avec ses deux claviers et son pédalier, regroupe un orchestre tout entier à lui seul. L'orgue du temple protestant de la ville vient d'être reconstruit ou plutôt relevé selon les termes techniques. L'occasion de faire la lumière sur la composition et la mécanique de cet instrument mystérieux.**

**C**'est en 2015 lors de la conception des plans du nouvel orgue que l'aventure a débuté avec un exercice d'un architecte d'orgue. Un métier savant et déterminant car c'est lui qui gère la répartition des tuyaux. Une responsabilité forte, puisqu'il s'agit de permettre à ceux-ci et surtout à leur bouche (encoches situées à l'avant du tuyau) d'avoir la place de parler. Une fois dessiné, c'est en juin 2016 qu'ont été entrepris les travaux de relevage de l'orgue. Des travaux imposants, nécessitant plusieurs phases, dont l'agrandissement et le renforcement de la tribune sur laquelle il repose.

Un orgue désormais composé de seize nouveaux jeux - contre treize auparavant - qui lui permettront d'élargir son répertoire. Ainsi la musique romantique des compositeurs du XIX<sup>e</sup> siècle tels Saint-Saëns ou César Franck, pourra désormais résonner pour le plus grand plaisir des mélomanes. Relever un orgue, un travail de longue haleine pour le facteur d'orgue qui mobilise plusieurs corps de métiers : Architecte, harmoniste, menuisier-ébéniste, tuyautier.

Ainsi l'ébéniste a-t-il reconstruit le buffet, ouvrage de menuiserie contenant tous les équipements de l'instrument. Le bas du buffet constitue le soubassement, la partie supportant les tuyaux de façade forme la corniche. La corniche doit être des plus solides en tant qu'elle supporte plus de 250 kilos de tuyaux. Entre ensuite en scène, le tuyautier

*«250kg de  
métal pour  
1000 tuyaux*

qui façonne les différents jeux de tuyaux de l'instrument. Un savoir-faire moyenâgeux qui a largement évolué avec l'aire industrielle et la technologie. Plus de mille tuyaux composent désormais le nouvel orgue, certains allant même jusqu'à 2,40m. Vient ensuite la complexe partie du montage, puisqu'il faut

permettre la transmission entre les claviers, le pédalier et les soupapes. Un savant jeu de montage, une mécanique alambiquée de 280 baguettes de commande en cèdre nommées vergettes, placées horizontalement ou verticalement.

La rénovation se termine avec la phase d'harmonisation, opération quasi-scientifique, visant à régler la justesse des tuyaux, mais également leurs nuances, afin qu'il n'y en ait pas un qui sonne plus fort que ses voisins et que l'on puisse distinguer les différents jeux et leurs timbres. Une opération qui doit donc également tenir compte de la résonance de la pièce. À noter que l'orgue du temple sera doté d'une boîte expressive en chêne massif, facilitant également la maîtrise des nuances pour permettre aux organistes de jouer un répertoire plus intimiste et méditatif. Remonté en janvier, l'instrument sera rodé en février et inauguré en mars prochain.

**Temple de la paroisse protestante d'Enghien  
155 avenue de la Division-Leclerc**

# AU SERVICE DU BAL

**Jacques Besset, bien connu pour ses prestations musicales sur Radio Enghien IDFM 98, vient de sortir un nouvel album, avec Enghien-les-Bains à l'honneur.**

« Regarde poindre le jour sur les berg' du lac d'Enghien laiss'toi bercer doucement par sa lumière du matin, par le clapotis de l'eau qui dans un très beau chant d'espoir nous renvoie comm'un miroir le reflet de sa bell'histoire... ».

Voici la ville mise en musique avec toute la poésie de Jacques Besset qui a écrit la chanson « Enghien-les-Bains » avec Jean-Paul Jamot.

## ENGHIEN-LES-BAINS

Paroles et Musique de Jacques BESSET & Jean-Paul JAMOT

©2016 J. Besset - 12, quai de l'Écluse - 90070 - BIEUX - FRANCE - JD0009 - Tous droits réservés pour tous pays

Le musicien est connu pour son émission en direct avec sa collaboratrice Sandra, "Accordéon autour du lac", qui recueille toujours le même succès, chaque dimanche, de 9h30 à 12h.

Jacques Besset joue avec un accordéon à clavier piano. À 9 ans, il remporte à Toulouse sa première médaille d'or puis, plus tard, le grand prix d'excellence de la Confédération musicale de France. « Dès l'âge de 8 ans je voulais être musicien, c'était ma passion, alors mes parents m'ont inscrit au Conservatoire national de musique de Tarbes. Après une longue période d'apprentissage du solfège, le premier instrument de musique que l'on me posa sur les genoux fut un accordéon à touches piano. Sitôt mes devoirs d'école terminés, je prenais l'accordéon pour préparer les concours que mon professeur m'imposait. J'ai délaissé mes occupations de jeunesse, la musique était devenue mon unique mode de vie. »

Sa passion le porte vers les bals avec toute la fougue qui rend ces moments inoubliables dans la mémoire intime et la mémoire collective. « Les débuts ont été difficiles. Comme beaucoup d'accordéonistes soucieux de travailler, je suis monté à Paris faire quelques remplacements et petit à petit je me suis fait connaître. C'est notre métier, précise-t-il, c'est aussi notre joie de voir les danseurs affluer de toutes parts et revenir chaque week-end. Ça nous contraint à renouveler sans cesse notre répertoire et chaque prestation devient un bal un peu différent. »

Album disponible en vente sur [www.jacquesbesset.fr](http://www.jacquesbesset.fr)

**Accordéon autour du lac, à écouter**  
 > Chaque dimanche, de 9h30 à 12h  
**Accordéon chansons de nos régions**  
 > Chaque vendredi, de 10h à 11h  
 sur Radio Enghien IDFM98.



## Concours

Avant Jacques Besset, d'autres artistes ont rendu hommage à Enghien-les-Bains. Sauvez-vous retrouver les noms du compositeur et du parolier de la chanson intitulée "La Renaissance d'Enghien"?

> Cinq albums en CD à gagner pour les cinq premiers qui répondront par mail à [reflet@enghien95.fr](mailto:reflet@enghien95.fr)



### Chanson française

## **Alpha Brutal en résidence**

Le groupe lauréat du tremplin musical du 21 juin 2016, Alpha Brutal, sera en résidence à l'École de musique et de Danse en février prochain. Deux sessions sont prévues pour leur permettre de travailler et d'aboutir leur projet musical. Un concert sublime de fin de résidence.

> 9, 10, 15, 16 et 17 février, 19h30  
Auditorium de l'école de musique.

### Audition

## **Piano classique**

Audition des élèves de piano classique des classes de Tatiana Bascou, Magali Burvingt Nadal, Evelyne Cohen et Snéjina Wolff

> Jeudi 9 mars, 19h30  
École de musique et de danse

## **Piano jazz**

Audition des élèves de piano jazz de la classe de Guillaume Ménard

> Vendredi 10 mars, 19h30  
École de musique et de danse

## **Vent**

Audition des élèves de piano jazz des classes de William Hountondji, Diégo Uribé, Laure Meurice et Gaëlle Pillot.

> Jeudi 16 mars, 19h30  
École de musique et de danse

### Concert

## **Soirée concerts**

Guillaume Ménard, pianiste claviériste et compositeur et François Méchali, contre-bassiste, vous attendent pour leur soirée de concert. deux professeurs de l'école de musique avec leur formation.



### **GUILLAUME MENARD QUINTET**

Ce nouveau Quintet (2015), emmené par le pianiste Guillaume Ménard, réunit autour d'une musique puissante de nouveaux talents de la scène jazz actuelle. « *Notre musique puise ses racines dans l'imaginaire des jazzmen de notre génération. Nés dans les années 80, enfants de l'explosion de l'audiovisuel, nous avons étudié dans les conservatoires mais avons également été nourris de cultures urbaines. Le son de ce nouveau quintet intègre des procédés venus de la pop, de la musique savante occidentale, du cinéma et des comics américains. Notre musique est tournée vers l'avenir et s'inspire de son propre passé.* »

### **FRANÇOIS MECHALI TRIO.**

Un trio où chaque instrumentiste est autant soliste qu'accompagnateur. L'improvisation pièce maîtresse et indispensable permettra à chaque instrumentiste de développer un discours riche et varié (guitare, acoustique et électrique, percussions multiples, pizz mais aussi Arco pour la contrebasse...) grâce aux timbres proposés.

**Guillaume Ménard Quintet, 45 minutes**

**François Méchali trio, 45 minutes**

> Jeudi 2 mars, 19h30

École de musique et de danse



### Concert

## **Soirées composées**

Les soirées composées proposent un mélange de projets artistiques exclusifs autour de l'expression numérique de la musique. Le samedi 4 mars, la soirée composée nous donnera à voir et entendre Dimension N de Alba G. Corral (vidéaste et graphiste) et de Dariusz Makaruk, lauréats de la biennale des Bains numériques 2016. Vendredi 10 mars, le Centre des arts propose une soirée composée danse et arts numériques, avec Ergo-Lab#1, E-MA, Louis Guillard, et Side(s) mécaniques du présent.

**Soirée composée,**

> Samedi 4 mars, 20h30

> Vendredi 10 mars, 19h30

Centre des arts

# QUAND LA MAGIE NOUVELLE S'INVITE...

La magie nouvelle célèbrera ses 15 ans en 2017, l'occasion de voir tout ce qu'elle permet, ce qu'elle est, au travers d'un spectacle époustouflant. Etienne Saglio est l'une des figures majeures du mouvement artistique de la magie nouvelle.

## QU'EST-CE QUE LA MAGIE NOUVELLE ?

Le mouvement de magie nouvelle qui est né en 2002 s'accroît sans cesse et regroupe aujourd'hui plus de soixante compagnies dans le monde entier. Les créateurs de cet art sont Clément Debailleul, Valentine Losseau, Raphaël Navarro, Yann Frisch et bien évidemment Etienne Saglio. On peut définir la magie nouvelle comme un art dont le langage est le détournement du réel dans le réel. Ce mouvement, désireux de se libérer des codes stricts identifiés de la magie, est devenu une forme artistique autonome ouverte à d'autres champs artistiques, ici le cirque et la marionnette par exemple.

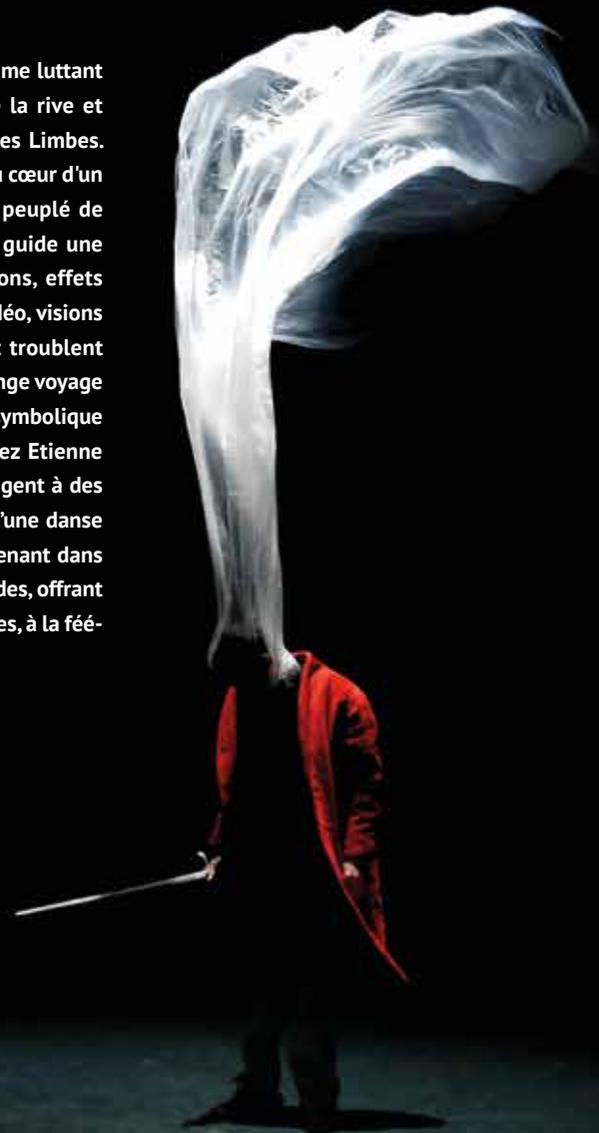
## LES LIMBES, VOYAGE AUX FRONTIÈRES DE L'IRRÉEL.

Magicien et jongleur formé aux écoles du Lido et du Centre National des Arts du Cirque, Étienne Saglio membre de la compagnie 14:20, avec laquelle il invente le mouvement artistique de la magie nouvelle, s'est développé un univers personnel plein d'enchantement, et a réussi un impressionnant mélange des genres.

Dans le spectacle, *Les Limbes*, présenté au Centre des arts le 26 mars prochain, il joue avec les objets et les matières pour nous plonger dans la noirceur onirique des limbes.

Dans ce conte fantastique, un homme luttant contre ses fantômes s'éloigne de la rive et s'enfonce alors doucement dans les Limbes. Cet étrange voyage nous plonge au cœur d'un conte symbolique et fantastique peuplé de créatures magiques qui ont pour guide une méduse et une baleine. Apparitions, effets spéciaux, jeux de lumière et de vidéo, visions et cauchemars se superposent et troublent les perceptions du public. Cet étrange voyage nous plonge au cœur d'un conte symbolique peuplé de créatures magiques. Chez Etienne Saglio, des marionnettes se mélangent à des fantômes au gré d'un combat ou d'une danse avec l'interprète. Un spectacle amenant dans les coulisses d'un entre-deux-mondes, offrant des moments suspendus, éphémères, à la féerie rare.

> Dimanche 26 mars, 15h  
Centre des arts



E. Saglio, *Monstre(s)*

# Magiquement drôle

De la magie et du rire au Théâtre du Casino pour un début d'année  
aussi fantastique que désopilant.

## *Luc Langevin*

Curieux et nourrissant une grande passion pour la science physique, c'est tout naturellement que Luc Langevin plonge dès son plus jeune âge dans le monde de l'illusion. Titulaire d'une maîtrise en optique, il débutera un doctorat en biophotonique avant de se faire repérer par la société de production Téléfiction lors d'un casting. C'est ainsi que naît en 2009, la série d'émissions *Comme par magie*, diffusée pour la première fois sur les ondes d'ARTV. Il y fusionnera illusion et science et créera plus de 400 illusions à des inconnus rencontrés dans des endroits publics. L'émission fera son succès et lancera sa carrière. Fort de ce succès c'est en 2013 qu'il lancera son premier spectacle *Réellement* sur scène. Il présentera pour la première fois en France, en 2016 son spectacle *LANGEVIN - Créateur d'illusions au Casino de Paris*. Le showman vous présentera des numéros fascinants, entre science et magie ! Grâce à son univers inspiré de celui de Jules Verne, il repousse les limites de l'imaginaire et détourne la perception mais toujours en gardant l'attention du public ! Pour lui, rien d'impossible !

> **Vendredi 24 mars, 20h30**

**Théâtre du casino**

**Renseignements et réservations**

**01 39 34 10 80**

## *Coiffure et confidences*

Adaptation d'une pièce de Robert Harling, *Coiffures et confidences* nous fait entrer dans le quotidien de six femmes s'épanchant sur leur vie. Du rire aux larmes, elles évoquent sans détour leur quotidien et petits soucis, retracent leur parcours et s'amusent de leur conjoint, le tout dans le décor girly d'un charmant salon de coiffure de Paimpol, le « Thérèse Beauty ». Une comédie fraîche et enjouée qui évoque la solidarité féminine.

> **Judi 2 Février 2017-20h30**

**01 39 34 13 17**

**Théâtre du Casino**

## *Penvers du décor*

Les divorces et séparations, donnent toujours lieu à de savoureuses comédies. Sur l'insistance de son mari, Isabelle accepte d'inviter à dîner Patrick, l'ancien époux de sa meilleure amie. Celui-ci saisit alors l'occasion pour présenter sa nouvelle jeune compagne à ses amis. Le spectateur devient alors témoin des non-dits, messes basses et apartés. Une comédie désopilante et détonante écrite par Daniel Auteuil qui dénonce simplement l'hypocrisie au sein du couple.

> **Mardi 14 Mars - 20h30**

**01 39 34 13 17**

**Théâtre du Casino**

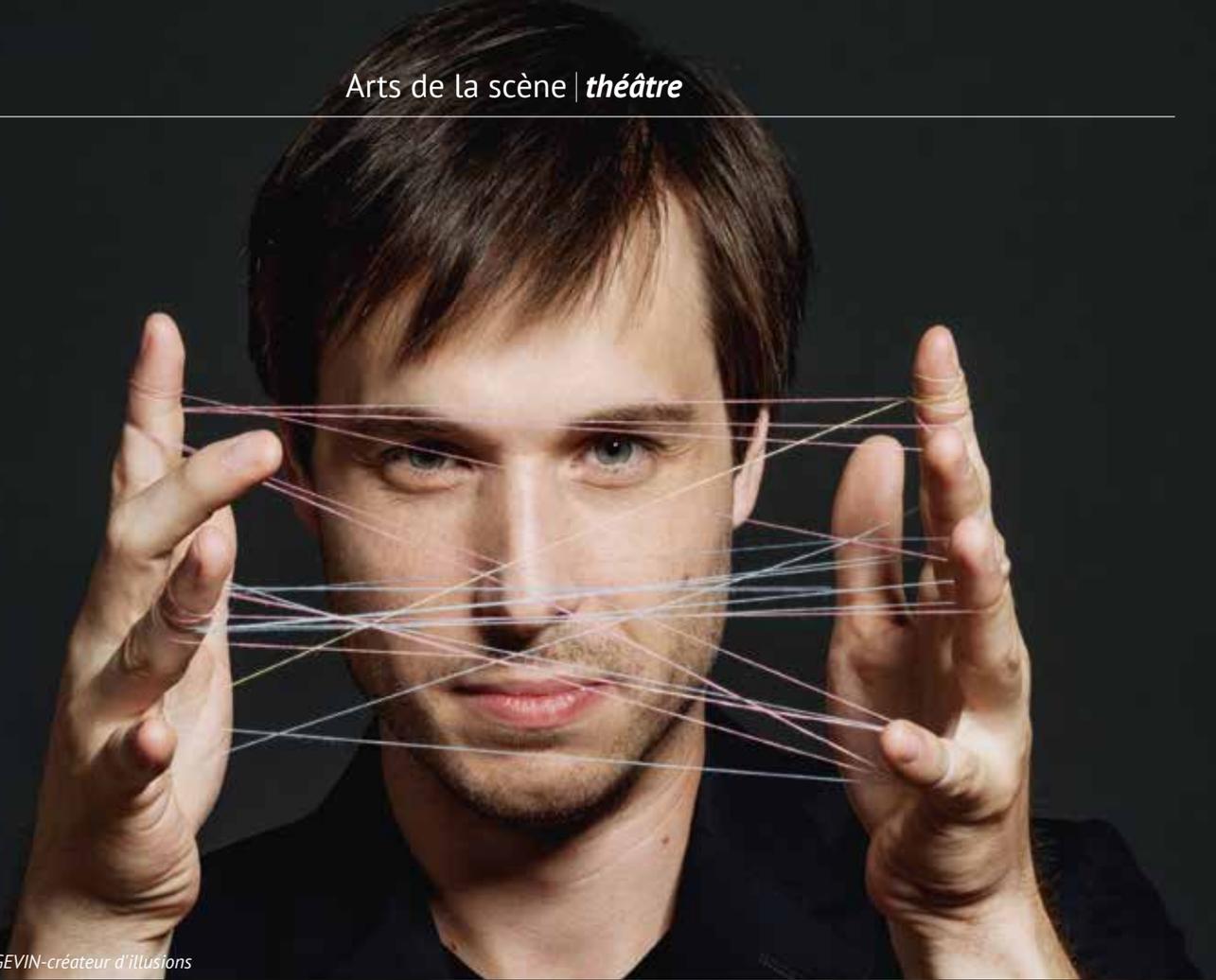
## *Sophia Aram, le fond de l'air effraie*

Humoriste engagée à la plume acérée, Sophia Aram, alterne dans ce spectacle revues de presse cinglantes, stand-up et sketches parodiant notre société. L'artiste connue pour ses chroniques matinales sur France Inter affirme tout comme à la radio ses convictions sans détour et invite à la réflexion comme à la dérision sur notre monde moderne. Quel que soit le sujet, Sophia Aram ne manquera pas de vous faire pouffer de rire ou grincer des dents.

> **Judi 23 février -20h30**

**01 39 34 13 17**

**Théâtre du Casino**



*L. Langevin, LANGEVIN-créateur d'illusions*



*© JM. Leroy. L'envers du décor avec D. Auteuil, I. Gelinas, FE. Gendron, P. Lefevre*

À chaque mosaïque, l'équipe de la médiathèque George-Sand vous livre ses coups de cœur.



## LIVRE NUMÉRIQUE



ANITA NAIR  
**Compartiment pour dames**

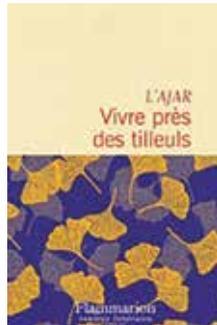
(Albin Michel)

### En quelques mots :

Akhila est employée aux impôts. Eternelle célibataire, cette quadragénaire n'a jamais été libre de mener sa vie comme elle l'entendait : toujours la fille, la soeur, la tante de quelqu'un, celle qui fait vivre la famille. Sur un coup de tête, elle prend un aller simple pour Kanyakumari, une petite ville balnéaire du sud de l'Inde. Dans l'intimité du sleeping - le fameux « *Compartiment pour dames* » - qu'elle partage avec cinq autres compagnes, Akhila ose leur poser la question qui la hante depuis longtemps : une femme a-t-elle vraiment besoin d'un homme pour être heureuse et épanouie ? *Compartiment pour dames* est le best-seller qui a révélé Anita Nair. Un roman délicieux, chaleureux, tendre, qui nous ouvre le cœur de ces femmes indiennes dont nous sommes finalement si proches. Un beau voyage à la découverte de soi qui éveillera des résonances en chacun de nous.



## ROMAN



L'AJAR  
**Vivre près des tilleuls**

(Flammarion)

### En quelques mots :

Thème difficile mais

dans une langue magnifique grâce à un style concis, juste, sensible et pudique à la fois, où l'universalité de l'émotion prend tout son sens. Les auteurs : L'AJAR est un collectif d'auteurs, une association de jeunes auteurs romands et ce roman est le premier de cette dernière. Un intrigant projet littéraire : celui de construire un texte d'une seule voix, à dix-huit. Esther Montandon est une écrivaine suisse bien fictive et pourtant si réelle. Elle n'a pas écrit beaucoup, quatre livres, et surtout elle a arrêté toute production d'écrits après la mort accidentelle de sa fille, Louise, le 3 avril 1960. Tout ce qui précède a disparu volontairement par les flammes. Et pourtant, plus de cinquante ans après, Vincent König, le dépositaire des archives d'Esther Montandon retrouve par hasard les fragments d'un journal tenu dans les deux années qui ont suivi la disparition de sa fille. Au fil des pages, se dessinent le deuil d'une mère, les souvenirs, le manque, la souffrance causée par la perte. L'écriture très touchante et la succession de chapitres très courts rythment la lecture et accentuent l'intensité émotionnelle. Puis, on se rend compte que ce livre n'est pas tout à fait ce qu'il paraissait être au départ. L'originalité de cet ouvrage réside dans le procédé d'écriture qui s'avère une véritable prouesse tant la narration est fluide

et cohérente, d'une grande beauté littéraire. Pour autant, Romain Gary et Emile Ajar s'accordent à dire que *l'humour est une déclaration de dignité, une affirmation de la suprématie de l'homme sur ce qui lui arrive*. En russe, Gary signifie « brûle » et Ajar, « la braise ». Pour l'un et l'autre, il s'agit bien de démultiplier les opportunités identitaires, de toujours renaître de ses cendres, de tordre le cou à la réalité par l'assaut de l'humour, aussi cynique soit-il... Et à l'inverse ici, la pluralité réussit parfaitement son unification. Alors Ajar aurait-il mal vieilli, ne répondant plus à la devise de son maître, ni par l'humour transcendantal ni par la démultiplication du "je"?



## BD

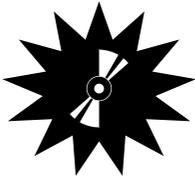


JACQUES TARDI  
**Putain de guerre**  
(Casterman)

### En quelques mots :

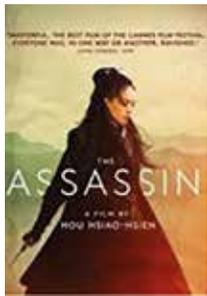
Avec cette édition intégrale, Jacques Tardi revient à nouveau sur l'horreur et l'absurdité de la Première Guerre Mondiale. Accompagné de l'historien Jean-Pierre Verney, ils nous délivrent un récit très agréable à lire où les dessins parlent souvent d'eux-mêmes, où la narration est plutôt concise au profit d'illustrations nombreuses. La guerre est racontée dans l'ordre chronologique en mêlant épisodes marquants de la Grande Histoire et vie du soldat pris dans la tourmente. C'est

par les yeux du narrateur, un soldat anonyme, ancien ouvrier tourneur devenu soldat malgré lui, que les auteurs nous montrent l'absurdité des décisions prises par les chefs militaires, les révoltes de soldats, les fusillés pour l'exemple, les procès sommaires où des soldats sont condamnés à mort, l'engagement dans le conflit des pays alliés et celui des colonies françaises... mais aussi la boucherie et l'horreur avec les désastreuses conditions de vie dans les tranchées, la violence des affrontements, la peur permanente, les blessés mutilés à vie, « les gueules cassées »... une dénonciation en règle de cette « Putain de guerre ! ».



DVD

HOU HSIAO HSIEH



## THE ASSASSIN

**En quelques mots :** Dans la Chine du IX<sup>e</sup> siècle, Nie Yinniang a été éduquée par une nonne qui en

a fait un des plus redoutables assassins du pays. Mais Yinniang se laisse encore trop porter par ses sentiments et sa maîtresse lui ordonne de retrouver sa famille pour assassiner son propre cousin Tian Ji'an, qui défie ouvertement l'empereur. Mais Yinniang est toujours amoureuse de Tian Ji'an auquel elle fut autrefois promise. Rapidement, elle révèle son identité au gouverneur et se retrouve placée devant un dilemme : sacrifier son amour ou trahir l'ordre des assassins auquel elle appartient. Hou Hsia Hsien s'attaque pour la première fois au genre du wu

xia pai, le film d'arts martiaux. Les amateurs de combats interminables avec suspension dans les airs seront vite déçus. Ces scènes de combats sont courtes et minimalistes. L'essentiel est ailleurs et précisément dans ce qui ne se dit pas mais ce qui se ressent. En effet, l'intrigue peut paraître déroutante car le cinéaste élude l'aspect purement narratif. En revanche, le spectateur vit une expérience de cinéma et doit se laisser porter par la mise en scène. Les scènes extérieures sont époustouflantes de beauté portées par une lumière splendide. Un soin particulier est également apporté aux décors et aux costumes.



## JULIEN RAPPENEAU ROSALIE BLUM

**En quelques mots :** Une fois n'est pas

coutume, voici l'adaptation d'un roman graphique à l'écran, celui de Camille Jourdy. On suit trois personnages principaux solitaires et dont les destins vont s'entremêler. Rosalie, une épicière isolée et mystérieuse, légèrement portée sur la bouteille. Vincent, un coiffeur trentenaire soumis à une mère acariâtre et possessive. Aude, la nièce de Rosalie, vit de petits boulots pour fuir sa famille bourgeoise. Et un jour, Vincent décide de suivre Rosalie, dont le visage ne lui est pas étranger. Même si le procédé est déjà vu, Julien Rappeneau / Camille Jourdy jouent de l'alternance des points de vue pour créer un effet comique et finalement dévoiler le dénominateur commun des trois personnages. C'est une comédie romantique assez charmante, douce et mélancolique.



## DENIZ GAMZE ERGUVEN MUSTANG

**En quelques mots :** C'est le dernier jour de l'année scolaire dans un village reculé de Turquie.

Lale et ses quatre sœurs rentrent de cours et jouent à la plage avec des garçons. Ces jeux innocents ne laissent pas indifférents le village très conservateur et leur grand-mère les sanctionne dès leur retour à la maison. Entre les jeunes filles et les adultes, c'est le début d'une confrontation faite d'incompréhension. Peu à peu, la maison familiale se transforme en prison pour les jeunes filles qui ne rêvent que de liberté et se rebellent contre les traditions. Pour les dresser, rien de tel que de les couper du monde, en attendant quelques mariages arrangés. Mais les héroïnes de Mustang sont des indociles. A l'initiative de la benjamine, 12 ans, elles organisent leur résistance. D'une beauté qui irradie, ce film exalte la force de ses petites amazones plutôt que d'en faire des victimes. Si la cruauté des situations sonne juste, il y a aussi une façon jubilatoire et hargneuse de prendre une revanche sur la vie. Face à l'irresponsabilité des adultes, l'espièglerie des adolescentes devient un signe de maturité. La marque des esprits indomptés...comme des mustangs. Un récit plein de colère qui balaie le spectre de la violence patriarcale : véritable métaphore de la schizophrénie turque, écartelée entre archaïsme et modernité. Pour autant, le vrai sujet de ce film est bien la puissance subversive de la libido féminine. Les murs de la prison ne résisteront pas à sa force tellurique.



Retrouvez les coups de cœur  
sur [www.georgesand95.fr](http://www.georgesand95.fr)



## **Joe Letteri, invité d'honneur**

# PIDS

**Fort du succès des deux dernières éditions, le Centre des arts poursuit la coproduction avec la Commission du Film d'Île-de-France et porte en ses murs le Paris Image Digital Summit, événement consacré au meilleur de la création numérique et des effets spéciaux visuels au cinéma, audiovisuel et jeu vidéo.**



Après Dennis Muren, "l'homme aux 9 Oscars" en 2016, c'est donc Joe Letteri superviseur des effets visuels sur les deux derniers volets de la saga de Peter Jackson *Le Seigneur des Anneaux*, qui sera l'invité d'honneur du Paris Image Digital Summit. Ancien spécialiste en éclairages et infographies, Joe Letteri rejoint en 1991 ILM (Industrial Light & Magic), société d'effets spéciaux créée en 1975 par George Lucas, pour occuper le poste de directeur technique senior à la tête de l'équipe Dinosaures de *Jurassic Park*. Il sera ensuite superviseur des effets visuels sur *Daylight* de Rob Cohen, puis *Mission Impossible* de Brian De Palma. Lauréat de l'Oscar pour *Le Seigneur Des Anneaux : Les Deux Tours* (2002) et *Le Seigneur Des Anneaux : Le Retour Du Roi* (2003), Joe Letteri s'est particulièrement fait remarquer en développant et inventant des tech-

niques numériques mises au service des effets visuels haut de gamme de la dernière génération. Il a par ailleurs remporté un Oscar technique pour sa participation au développement des techniques qui intervinrent dans la création du personnage de Gollum. Il sera de nouveau récompensé d'un Oscar des Meilleurs effets visuels en 2010 pour ses travaux sur le film *Avatar* avec Stephen Rosenbaum, Richard Baneham et Andrew R. Jones.

Invité d'honneur de la cérémonie des Genie Awards récompensant les meilleures réalisations VFX françaises, Joe Letterie donnera par ailleurs une Master-Class le 26 janvier à 19h15. L'occasion de revenir sur son parcours et sur l'évolution des effets spéciaux visuels à la révolution par le numérique à laquelle il a contribué.

**Film****Projection Letteri**

Après la Master Class donnée par Joe Letteri, sera projeté le premier volet de la trilogie du *Hobbit, un voyage inattendu*. Film innovant technologiquement, il est le premier à être tourné en 3D et en HFR, c'est-à-dire à 48 images par seconde au lieu de 24, créant ainsi un effet d'immersion époustouflant au cœur de l'image. **SYNOPSIS** : Bilbon le hobbit voit un jour sa routine bouleversée par l'arrivée de Gandalf le magicien et de treize nains. Ils sont à la recherche d'un habile voleur qui pourra les aider à reprendre

le trésor gardé par Smaug, un terrifiant dragon...

**Le hobbit, un voyage inattendu**

VO à partir de 10 ans

> Jeudi 26 janvier, 20h30

Tarif : 12€ plein, 10 € réduit, 8€ -12 ans.

Centre des arts

**Table ronde****Création durable**

En partenariat avec Ecoprod, le secteur de la post-production et plus généralement celui de la création numérique ont des besoins importants en énergie et matériels

numériques pour mener à bien leurs projets. L'efficacité technique est un enjeu au quotidien qu'il faut pouvoir relever et dont on ne peut plus nier l'impact environnemental, au même titre que toute autre activité. Des acteurs de la création numérique partagent leurs bonnes pratiques de développement durable mises en place au sein de leur société.

> Jeudi 26 Janvier, 16h15

Avec J-B. Spieser (directeur technique, Team TO), P. de Cabissole (directeur de production, Supamonks Studio), C. Perron (fondateur et directeur de Stimergy), F. Brissard (directrice technique, Orfeo) - Modérateur : L. Fenech (Directrice, Pôle Média du Grand Paris)

Centre des arts

**Film****Sahara, en avant-première**

Découvrez en avant-première *Sahara*, film d'animation de Pierre Coré, avec les voix d'Omar Sy, Louane Emera et Franck Gastambide. Présent à l'issue de la séance, Pierre Coré vous expliquera les secrets de fabrication de son film et sera présent pour répondre à vos questions à l'issue de la projection.

**SYNOPSIS** : Las d'être les losers parmi les losers de leur communauté de crève-la-faim, Ajar le serpent et son ami Pitt le scorpion décident de tenter de retrouver Eva dans l'oasis voisine où vit la haute bourgeoisie du désert saharien. C'est le début de folles aventures qui les amèneront à traverser le désert à la poursuite de l'amour et plus encore à la découverte d'eux-mêmes...

**Sahara de Pierre Coré, VO, 1h30**

> Samedi 28 janvier, 15h

Tarif unique 5€

Centre des arts

**Table ronde****Les nouvelles scénographies du spectacle vivant**

Le numérique a révolutionné les arts de la scène en mettant à disposition des artistes de nouveaux outils de création et d'expression : 3D, synthèse vocale, holographie, mapping, téléprésence... ces technologies ouvrent le champ des possibles et permettent de développer un nouveau langage scénique. Quelles sont les nouvelles interactions désormais possibles, en temps réel, entre les acteurs, les danseurs et le décor, la lumière, l'image et le son ?

> Vendredi 27 Janvier, 10h

Avec : Rodolphe Chabrier (MacGuff, Hit Parade), Joffrey Collignon (Vox Wave), Karl Biscuit (Système Castafiore) - Modérateur : Dominique Roland (Directeur, Centre des Arts d'Enghien-les-Bains)



# SÉANCES

## LE HOBBIT : UN VOYAGE INATTENDU (3D / HFR)

de Peter Jackson

Paris Images Digital Summit

> Jeudi 26 janvier 19h15

## SOIRÉE JOE LETTERI

Paris Images Digital Summit

> Jeudi 26 janvier 19h15

## PATERSON

de Jim Jarmush

> Dimanche 29 janvier 15h

## VIVRE DANS LA PEUR

Ciné-club Kurosawa

> Mercredi 1<sup>er</sup> février 20h

## VIVRE DANS LA PEUR

d'Akira Kurosawa

Ciné-club

> Samedi 4 février 16h

## AMERICAN PASTORAL

de Ewan McGregor

> Samedi 4 février 18h

## AMERICAN PASTORAL

de Ewan McGregor

> Dimanche 5 février 15h

## ELLE ET LUI

de L. McCarey

Ciné-club C. Garson

> Mercredi 8 février 20h

## FAIS DE BEAUX RÊVES

de Marco Bellocchio

> Samedi 11 février 18h15

## FAIS DE BEAUX RÊVES

de Marco Bellocchio

Best of actu

> Dimanche 12 février 15h

## LA PARTY

de B. Edwards

Ciné-club

> Mercredi 15 février 20h

## LA PARTY de B. Edwards

Ciné-club

> Samedi 18 février 16h

## NERUDA de P. Lorrain

> Samedi 18 février 18h

## NERUDA de P. Lorrain

> Dimanche 19 février 15h

## LE GARDE DU CORPS

Ciné-club Kurosawa

> Mardi 21 février 20h

## POLICE FÉDÉRALE

LOS ANGELES

de William Friedkin

Ciné-club

> Mercredi 22 février 20h

## LA COMMUNAUTÉ

de Thomas Vinterberg

Best of actu

> Samedi 25 février 18h45

## LA COMMUNAUTÉ

de Thomas Vinterberg

Best of actu

> Dimanche 26 février 15h

## JEUNE PUBLIC

### SAHARA

de Pierre Coré

Ciné enfants

> Samedi 28 janvier 15h

### LA GRANDE COURSE AU FROMAGE

Ciné enfants

de R. A. Sivertsen

> Mercredi 1<sup>er</sup> février 14h30

### MINOPOLSKA 2

Collectif

Ciné enfants

> Mercredi 1<sup>er</sup> février 16h30

### LA GRANDE COURSE AU FROMAGE

de Rasmus A. Sivertsen

Ciné enfants

> Samedi 4 février 14h

### MINOPOLSKA 2

Collectif

> Mercredi 8 février 14h30

### WALLACE ET GROMIT : LES INVENTURIERS

de Nick Park

> Mercredi 8 février 16h30

### WALLACE ET GROMIT : LES INVENTURIERS

de Nick Park

Ciné enfants

> Samedi 11 février 14h

### LES PIONNIERS DU CINÉMA •

Collectif

> Mercredi 15 février 14h30

### LES NOUVELLES AVENTURES DE FERDA LA FOURMI

de H. Tyrlova

> Mercredi 15 février 16h30

### LES PIONNIERS DU CINÉMA •

Collectif

> Samedi 18 février 14h

### IVAN TSARÉVITCH ET LA PRINCESSE CHANGEANTE

de Michel Ocelot

> Mercredi 22 février 14h30

### LES NOUVELLES AVENTURES DE FERDA LA FOURMI

de Michel Ocelot

> Mercredi 22 février 16h30

### IVAN TSARÉVITCH ET LA PRINCESSE CHANGEANTE

de Michel Ocelot

> Samedi 25 février 14h

Centre des arts  
[www.cda95.fr](http://www.cda95.fr)



# POP-UP GARDEN

Pop Up Garden est une invitation à observer les plantes, à découvrir leur façon de danser agitées par le vent, d'être à la fois généreuses et capricieuses.



**M**onsieur Bu crée de petits parterres de fleurs, ajoute un peu de terre et tout de suite la cour est transformée. Bu danse avec les plantes, joue à être un jardinier, il se sent eau, terre, feuille et puis ... Pop ! Soudain entre en scène, Milady, une danseuse, agile, légère comme un brin d'herbe mais alors Pop ! Dans le jardin on ne reste jamais seul,

d'autres personnages apparaissent, fantastiques ou mystérieux. Le jardin est maintenant un microcosme indépendant qui vit libre, en mouvement.

Dans le travail de la Compagnie TPO, le protagoniste est l'espace de la scène, les images, les sons, le travail graphique. Grâce à l'utilisation de capteurs et de technologies numériques, chaque spectacle se transforme en un environnement interactif où expérimenter

la frontière entre l'art et le jeu devient la règle.

**Pop-up Garden**

**Cie TPO**

**Séance Scolaire**

**Mardi 23 mai, 10h et 14h30**

**Mercredi 24 mai, 14h30**



# SOLO

**Philippe Decouflé se met seul en scène pour offrir un portrait diffracté, dont les lignes de fuite s'ouvrent sur mille images, mille reflets, mille histoires.**

**I**l ne chorégraphie pas son ego, il donne des fragments d'existence et de sensations où chacun peut se bricoler un portrait. La scène peuplée d'écrans blancs ou d'aplats de couleurs est le lieu de la démultiplication du danseur : ses ombres s'envolent et se répondent dans un jeu de reflets. Il n'est plus seul mais multiple. Ses mains donnent le tempo, elles dansent à leur tour et nous racontent une histoire. Son Solo est un « je » de bascule, un aller-retour du danseur au spectateur.

« *Le doute m'habite* », explique le chorégraphe en ouverture du Solo. Un spécialiste de la question et du sujet, René Descartes l'avait dit avant lui : « *Je ne suis pas cet assemblage de membres que l'on appelle*

*le corps humain* ». Je danse donc je suis, c'est un apport incontestable de Decouflé à la philosophie.

« *Cette pièce glisse une confiance en mode humour sur l'incertitude et l'inconfort intime de ce chorégraphe pourtant très populaire. Et sans doute est-ce cela qui donne à ce solo résolument magique, son goût discret de perplexité, cette fragilité qui émeut et séduit. A voir et revoir.* » (Télérama Sortir \_ Rosita Boisseau \_ 4 juillet 2012).

**Solo, Cie DCA, Philippe Decouflé**

**En famille à partir de 8 ans**

**> Vendredi 24 février, 20h30**

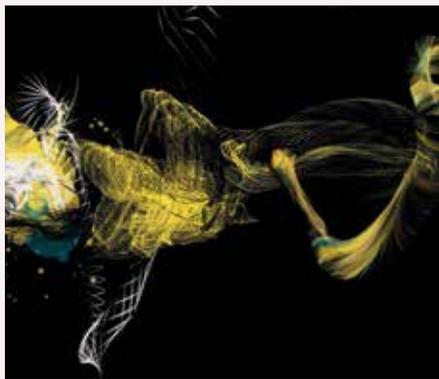
**Ateliers****RÉCRÉ  
ARTISTIQUE****EFFETS SPECIAUX**

Autour du festival PIDS.

> **Dimanche 29 janvier, 15h - 17h**

Centre des arts

[www.cda95.fr](http://www.cda95.fr)

**MUSIQUE ÉLECTRONIQUE**

En lien avec la soirée composée musique et numérique

> **Dimanche 26 février, 15h - 17h**

Centre des arts

[www.cda95.fr](http://www.cda95.fr)

**ARTS VISUELS**

En lien avec l'exposition d'Alex Verhaest

> **Dimanche 12 mars, 15h - 17h**

Centre des arts

[www.cda95.fr](http://www.cda95.fr)

**MUSIQUE TRAVERSES**

En lien avec l'ensemble des Cris de Paris

> **Dimanche 30 avril, 15h - 17h**

Centre des arts

[www.cda95.fr](http://www.cda95.fr)

**Contes****RENDEZ-  
VOUS  
CONTES**

Dominique Smadja vous attend lors des prochaines séances :

2 séances de 20 minutes chacune

1-3 ans 10h30

3-6 ans 11h

> **Les samedis 18 février, 18 mars,**

**Médiathèque George-Sand**

Entrée libre sans inscription

Renseignements au 01 34 28 45 90

Respect de l'horaire des contes : fermeture de la salle dès 10h35 précises. Les enfants doivent assister à l'intégralité du conte et ne peuvent quitter la salle avant la fin de l'animation.

**Ateliers****PHILO**

Un projet sur la découverte et la pratique de la philosophie pour les jeunes. « Qu'est-ce qu'un dieu ? Qu'est-ce que l'amitié ? Qu'est-ce que le bonheur ? » Autant de questions qui amènent à la réflexion et au débat. Nul besoin de connaître les grands systèmes de pensées philosophiques pour participer aux ateliers-philos. En effet, ces ateliers ont pour but d'inviter les jeunes au dialogue, à l'écoute, à la formulation et à la confrontation d'idées.

Animé par Bruno Magret

Deux groupes :

9-14 ans, 15h - 16h30,

à partir de 14 ans, 10h30-12h

> **Les samedis 21 janvier, 11 février,**

**11 mars et 1<sup>er</sup> avril**

Espace Rez de Jardin

Médiathèque George-Sand

Sans inscription

Renseignements au 01 34 28 45 90



*Paysage exotique, Henri Rousseau, 1910, Washington D.C.*

## Stages

# À LA MANIÈRE DU DOUANIER ROUSSEAU

Virginie Hoyaux propose aux enfants de 5 à 12 ans un stage d'arts plastiques. Les enfants partiront à la rencontre du peintre, en pénétrant dans ses jungles à travers différentes techniques : pastel, aquarelle, collage, modelage...

Deux groupes :

5-8 ans de 10h30 à 12h : 49 € (Enghiennois) 65 € (non-Enghiennois) + adhésion de 15 €  
8-12 ans de 14h à 16h : 64 € (Enghiennois) 85 € (non-Enghiennois) + adhésion de 15 €

> Du samedi 6 au mercredi 10 février

Ce tarif comprend la participation au matériel.

Centre culturel François-Villon

Réservations : 01 34 12 85 89

infos@ccfv.fr

## THÉÂTRE

Rendez-vous pour faire le plein de bonne humeur en compagnie de Laurence Robbe, professeure de théâtre. Jeux d'improvisation, exercices corporels, travail de textes... Un programme créatif et ludique pour les enfants et les adolescents !

Un programme créatif et ludique pour les enfants et les adolescents !

> Du samedi 13 au mercredi 17 février

Deux groupes :

5-9 ans de 10h30 à 12h : 45 € (Enghiennois) / 60 € (non-Enghiennois) + adhésion de 15 €  
10-14 ans de 14h à 16h : 60 € (Enghiennois) / 80 € (non-Enghiennois) + adhésion de 15 €



Centre culturel François-Villon

Réservations : 01 34 12 85 89

infos@ccfv.fr



# AGENDA

Du 13 janv. au 20 mars

## AUCUN MYTHE POUR CES CONTRÉES DE L'ESPRIT

Centre des arts

Du 20 janv. au 11 mars

## HUMANUUM, DE LA NATURE À L'ART

Centre culturel François-Villon

Du 21 au 22 janvier

## EXPOSITION PEINTURES COMITÉ DE JUMELAGE FRANCO BELGE

Salle des Fêtes, 14h-17h

Samedi 21 janvier

## LE COQ D'OR

Centre des arts, 20h30

Du 25 au 28 janv.

## PARIS IMAGES DIGITAL SUMMIT

Centre des arts

Vendredi 27 Janvier

## SINCLAIR

Théâtre du Casino, 20h30

Samedi 28 Janvier

## THE SERVANT

Théâtre du Casino, 20h30

Dimanche 29 Janvier

## LA TRAVIATA

Théâtre du Casino, 16h

## CONCERT DU TEMPLE

Temple protestant, 17h

Jeudi 2 février

## COIFFURE ET CONFIDENCES

Théâtre du casino, 20h30

Dimanche 14 février

## CONCERT DU TEMPLE

Temple protestant, 17h

Jeudi 23 Février

## SOPHIA ARAM, LE FOND DE L'AIR EFFRAIE

Théâtre du casino, 20h30

Vendredi 24 février

## ALAIN CHAMFORT

Théâtre du Casino, 20h30

Dimanche 26 février

## ORCHESTRE NATIONAL D'ÎLE-DE-FRANCE

Théâtre du Casino, 16h

Samedi 4 mars

## SOIRÉES COMPOSÉES MUSIQUE/ NUMÉRIQUE

Centre des arts, 20h30

Mardi 7 mars

## CONFÉRENCE JEAN-CLAUDE MENO

Auditorium de l'École de Musique  
et de Danse, 19h

Vendredi 10 mars

## SOIRÉES COMPOSÉES DANSE/ÉLECTRO

Centre des arts, 19h30

Samedi 11 mars

## INFLUENCES LATINES

Théâtre du Casino, 20h30

Mardi 14 mars

## L'ENVERS DU DÉCOR

Théâtre du Casino, 20h30

Vendredi 17 mars

## CARMEN

Théâtre du Casino, 20h30



## Mosaïque

Toute la culture à Enghien-les-Bains

OÙ QUE VOUS SOYEZ  
VOTRE MAGAZINE  
CULTUREL  
VOUS ACCOMPAGNE  
AUSSI  
SUR TABLETTE  
ET SMARTPHONE

DANS LE CADRE DU FESTIVAL EAU'ZEN 24 - 25 ET 26 MARS 2017

• Exposition photos J.CHARLES & S.VASSEGHI •

# VA RIA TIONS

DU 25 MARS  
AU 29 AVRIL  
**2017**

ENTRÉE LIBRE

• **CENTRE CULTUREL FRANÇOIS-VILLON** •

4 rue Talma 95880 ENGHEN LES BAINS 01.34.12.85.89

[www.ccfv.fr](http://www.ccfv.fr)



EAU  
ZEN

CCFV  
Centre Culturel François-Villon



engien-les-bains  
TOURISME & CONGRÈS